

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50095360	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51230334	GiornoSped. Versandtag 2025-05-21
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

5014065776

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196154 Bolla 50095360 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885102 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066575 082748497-6063-10 082-748-497 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	5880	
	Charge	0109663516 di cui	1176#	685667470 001
	Charge	0110202425 di cui	2352#	954361614 003
	Charge	0111283072 di cui	2352#	954467016 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	3 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	3 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	20 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL	51230334-001	685667470 806 X 606 X 400 mm	59,8	25,7 340476436856674700
MW PAL	51230334-002	954467016 806 X 606 X 720 mm	108,4	40,2 340476439544670169
	51230334-003	954361614	108,6	40,4 340476439543616144
Somma per spediz. 51230334		3 colli	276,8 106,3	0,899 m3

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

26 MAG 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP50095360

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:20

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50095360	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51230334	GiornoSped. Versandtag 2025-05-21
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:20



seit über
59
Jahren



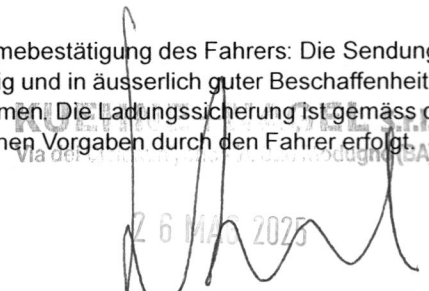
CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005165 vom 20.05.2025

Ludwigsburg, 21.05.2025

Seite 1 von 2

25-005165

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.05.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50095495	4	COLLI	Getriebeteile	7.079	73,58
2	50111123	1	COLLI			
3	50098553	1	COLLI			
4	50095334	6	COLLI			
5	50095330	7	COLLI			
6	50095487	2	COLLI			
7	50094307	3	COLLI			
8	50084978	7	COLLI			
9	50093271	1	COLLI			
10	50095468	3	COLLI			
11	50095360	3	COLLI			
12	50095357	3	COLLI			
13	50095354	4	COLLI			
14	50095337	1	COLLI			
Summe: Total:		46,00	COLLI		7.079,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.  26.05.2025 "Ricevuta in piena conformità di verifica della qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604